

Canon

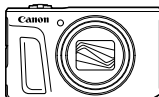
PowerShot **SX730 HS**

راهنمای شروع به کار **فارسی**

قبل از استفاده، مطمئن شوید که این اقلام در بسته بندی موجود هستند. در صورتی که چیزی کم است، با فروشنده دوربین خود تماس بگیرید.



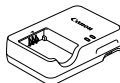
مجموعه باتری
*NB-13L



دوربین



بند مچی*



شارژر باتری
CB-2LHE

- *۱ برچسب را از مجموعه باتری جدا نکنید.
- *۲ برای اطلاع از شیوه وصل کردن لوازم، به راهنمای کاربر دوربین که از وب سایت Canon قابل دانلود است مراجعه نمایید.
- نسخه چاپی آن نیز به همراه دوربین عرضه شده است.
- کارت حافظه عرضه نشده است.

کارت های حافظه سازگار

کارت حافظه به همراه دوربین عرضه نشده است. یکی از انواع کارت های حافظه زیر را بر اساس نیاز خود خریداری کنید. از این کارت های حافظه، صرف نظر از ظرفیت آنها، می توان استفاده کرد. برای اطلاع از جزئیات مربوط به تعداد تصاویر و زمان ضبط در هر کارت حافظه، به "مشخصات" موجود در راهنمای کاربر دوربین که قابل دانلود است مراجعه نمایید.

• کارت های حافظه SD*

• کارت های حافظه SDHC*^۱*^۲



• کارت های حافظه SDXC*^۱*^۲

- *۱ کارت های مطابق با استانداردهای SD. با این وجود، برخی از کارت های حافظه برای کار با دوربین تأیید نشده اند.
- *۲ کارت های حافظه UHS-I نیز پشتیبانی می شوند.

دفتريچه های راهنما و نرم افزار

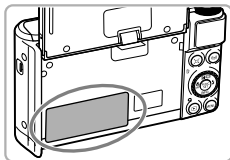
دفتريچه های راهنما و نرم افزار را می توانید از نشانی اینترنتی زیر دانلود کنید.

<http://www.canon.com/icpd/>



- در حالی که کامپیوتر به اینترنت وصل است، به نشانی اینترنتی بالا بروید.
- به وب سایت مربوط به کشور یا منطقه خود بروید.
- برای مشاهده دفتريچه های راهنما به Adobe Reader نیاز است.
- همچنین می توانید نرم افزار را از نشانی اینترنتی بالا دانلود کنید. برای آگاهی از دستورالعمل های مربوط به نحوه دانلود و نصب نرم افزار، به راهنمای کاربر دوربین موجود برای دانلود مراجعه کنید.

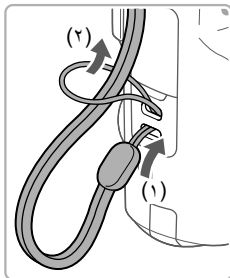
- ممکن است در هنگام دانلود راهنماها یا نرم افزار از شما خواسته شود که شماره سریال (شماره بدنه) وارد کنید. در این صورت، شماره روی بدنه دوربین، در پشت صفحه نمایش (نمایشگر) را وارد کنید.



آماده سازی های اولیه

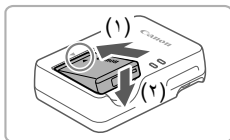
بند را وصل کنید.

- انتهای بند را از بین محل اتصال بند عبور دهید (۱)، و سپس انتهای دیگر بند را از بین حلقه موجود در انتهای عبور داده شده بند بکشید (۲).



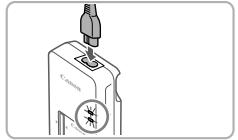
مجموعه باتری را در جای خود قرار دهید.

- بعد از تراز کردن علامت های ▲ روی مجموعه باتری و شارژر، مجموعه باتری را با فشار دادن به سمت داخل (۱) و به سمت پایین (۲) در جای خود قرار دهید.



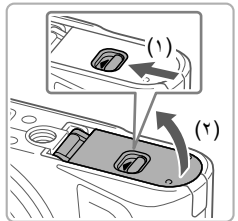
۳ مجموعه باتری را شارژ کنید.

- سیم برق را به شارژر وصل کنید، سپس سر دیگر آن را به پریز برق وصل کنید.
- چراغ شارژ نارنجی می شود و شارژ آغاز می شود.
- پس از پایان شارژ، چراغ سبز رنگ می شود. مجموعه باتری را خارج کنید.
- برای اطلاع از جزئیات مربوط به زمان شارژ و تعداد تصاویر یا زمان ضبط موجود با یک مجموعه باتری کاملاً شارژ شده، به "مشخصات" موجود در راهنمای کاربر دوربین که قابل دانلود است مراجعه نمایید.



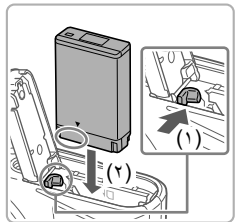
۴ درپوش را باز کنید.

- کلید را بلغزانید (۱) و درپوش را باز کنید (۲).



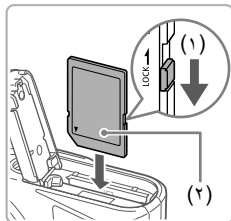
۵ مجموعه باتری را وارد کنید.

- با نگر داشتن مجموعه باتری به گونه ای که پایانه ها در موقعیت نشان داده شده باشد، قفل باتری را به سمت (۱) نگه دارید و مجموعه باتری را به سمت (۲) بلغزانید تا با صدای تق قفل شود.
- اگر مجموعه باتری را در جهت اشتباه قرار داده باشید، باتری نمی تواند در وضعیت صحیح قفل شود. همیشه مطمئن شوید که مجموعه باتری در جهت درست قرار دارد و در هنگام قرار گرفتن قفل می شود.
- برای بیرون آوردن مجموعه باتری، قفل مجموعه باتری را در جهت پیکان فشار دهید.



سوئیچ محافظت در برابر نوشتن کارت را بررسی کنید و کارت حافظه را وارد نمایید.

- ضبط روی کارت حافظه هایی که دارای سوئیچ محافظت در برابر نوشتن هستند، در هنگامی که سوئیچ در وضعیت قفل شده قرار دارد، امکان پذیر نیست. سوئیچ را به سمت (۱) حرکت دهید.
- کارت حافظه را طوری وارد کنید که برچسب آن (۲) مانند شکل قرار گرفته باشد و با صدای تق در محل جا بیفتد.
- برای بیرون آوردن کارت حافظه، آن را به داخل فشار دهید تا یک صدای تق بشنوید، و سپس آرام آن را رها کنید.



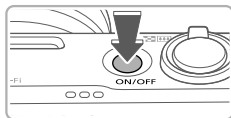
درپوش را ببندید.

- درپوش را پایین بیاورید (۱) و در حین بستن کلید آن را پایین نگه دارید، تا با صدای تق در وضعیت بسته قرار گیرد (۲).
- اگر درپوش بسته نمی شود، مطمئن شوید که در مرحله ۲ مجموعه باتری را در جهت درست قرار داده اید.



دوربین را روشن کنید.

- دکمه ON/OFF را فشار دهید.
- صفحه [تاریخ/زمان] نشان داده می شود.



تاریخ و زمان را تنظیم کنید.

- دکمه های [▶][◀] را برای انتخاب یک گزینه فشار دهید.
- دکمه های [▼][▲] را فشار دهید با کلید چرخشی [⊙] را برای مشخص کردن تاریخ و زمان بچرخانید.
- پس از پایان کار، دکمه [⊙] را فشار دهید.



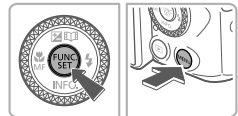
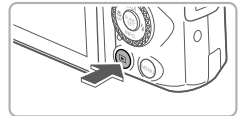
منطقه زمانی محل سکونت خود را مشخص کنید.

- دکمه های [▶][◀] را برای انتخاب منطقه زمانی محل سکونت خود فشار دهید.
- پس از پایان کار دکمه [FUNC SET] را فشار دهید. پس از ظاهر شدن پیام تأیید، صفحه تنظیم دیگر نمایش داده نمی شود.
- برای خاموش کردن دوربین، دکمه ON/OFF را فشار دهید.



زبان نمایش را تنظیم کنید.

- دکمه [▶] را فشار دهید.
- دکمه [FUNC SET] را فشار دهید و نگه دارید، و سپس بلافاصله دکمه [MENU] را فشار دهید.
- دکمه های [▶][◀][▼][▲] را فشار دهید یا کلید چرخشی [●] را برای انتخاب یک زبان بچرخانید، و سپس دکمه [FUNC SET] را فشار دهید.



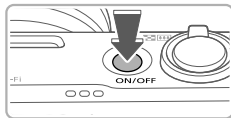
تغییر تاریخ و زمان

- برای تنظیم تاریخ و زمان پس از تعیین آن، ابتدا دکمه [MENU] را فشار دهید و اهرم زوم را برای انتخاب زبانه [۲۴] حرکت دهید. [تاریخ/زمان] را انتخاب کنید (یا دکمه های [▲][▼] را فشار دهید یا کلید چرخشی [●] را بچرخانید)، دکمه [FUNC SET] را فشار دهید، تاریخ و زمان را طبق توضیحات مرحله ۹ تنظیم کنید، و سپس دکمه [MENU] را فشار دهید.

برای انتخاب کاملاً خودکار تنظیمات بهینه برای صحنه های خاص، فقط کافیسیت اجازه دهید که دوربین سوژه و شرایط تصویربرداری را تعیین کند.

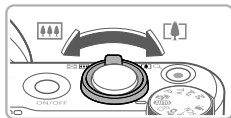
1 دوربین را روشن کنید و وارد حالت [AUTO] شوید.

- دکمه ON/OFF را فشار دهید.
- کلید چرخشی حالت را روی [AUTO] قرار دهید.



2 تصویر را ترکیب بندی کنید.

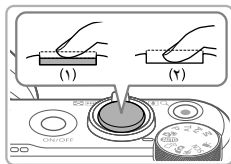
- برای بزرگنمایی سوژه، همانطور که به صفحه نگاه می کنید، اهرم زوم را به طرف [] (تله) حرکت دهید و برای کوچکنمایی سوژه، آن را به طرف [] (واید) حرکت دهید.



3 تصویر بگیرید.

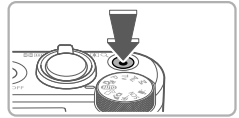
گرفتن تصاویر ثابت

- دکمه شاتر را به آرامی فشار دهید (۱).
- دوربین بعد از فوکوس کردن دو بار بوق می زند، و کادرهای AF برای نشان دادن نواحی فوکوس شده تصویر نمایش داده می شوند. دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید (۲).
- اگر [فلش را بیورید] نشان داده شد، سوییچ [] را برای بالا آوردن فلاش حرکت دهید. هنگام تصویربرداری، فلاش زده می شود. اگر ترجیح می دهید از فلاش استفاده نکنید، آن را با انگشت خود به طرف پایین و به داخل دوربین فشار دهید.



فیلمبرداری

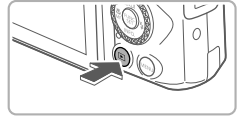
- دکمه فیلم را برای شروع ضبط فشار دهید، و برای توقف فیلمبرداری، دوباره آن را فشار دهید.



مشاهده

۱ وارد حالت پخش شوید.

- دکمه [▶] را فشار دهید.



۲ تصاویر را انتخاب کنید.

- برای مشاهده تصویر قبلی یا بعدی، دکمه های [◀] [▶] را فشار دهید یا کلید چرخشی [●] را بچرخانید.
- فیلم ها با نماد [SET ▶] مشخص می شوند. برای پخش فیلم ها، به مرحله ۳ بروید.



۳ فیلم ها را پخش کنید.

- دکمه [▶] [INFO] را فشار دهید، [▶] را انتخاب کنید (دکمه های [▲] [▼] را فشار دهید یا کلید چرخشی [●] را بچرخانید)، و سپس دکمه [▶] [INFO] را دوباره فشار دهید.
- پخش اکنون شروع می شود و پس از پایان فیلم، [▶] [SET] نمایش داده می شود.
- برای تنظیم میزان صدا، دکمه های [▲] [▼] را در حین پخش فشار دهید.



پاک کردن تصاویر

برای پاک کردن تصویری که در مرحله ۲ انتخاب کردید، این کارها را انجام دهید. توجه داشته باشید که امکان بازیابی تصاویر پاک شده وجود ندارد.

۱ دکمه [⏏] را فشار دهید.

۲ وقتی [پاک شود؟] نمایش داده می شود، دکمه های [▶] [◀] را فشار دهید یا کلید چرخشی [●] را بچرخانید تا [پاک کردن] انتخاب شود، و سپس دکمه [▶] [INFO] را فشار دهید.

علائم تجاری و مجوز

- Microsoft و Windows علائم تجاری یا علائم تجاری ثبت شده Microsoft Corporation در ایالات متحده و یا سایر کشورها هستند.
 - Macintosh و Mac OS علائم تجاری Apple Inc. هستند که در ایالات متحده و سایر کشورها ثبت شده است.
 - iPhone، App Store، و iPad علائم تجاری Apple Inc. هستند.
 - لوگوی SDXC علامت تجاری SD-3C, LLC است.
 - HDMI، لوگوی HDMI و High-Definition Multimedia Interface علائم تجاری HDMI Licensing، LLC هستند.
 - Wi-Fi®، Wi-Fi Alliance®، WPA™، WPA2™ و Wi-Fi Protected Setup™ علائم تجاری یا علائم تجاری ثبت شده Wi-Fi Alliance هستند.
 - لوگو و نشان کلمه Bluetooth® علائم تجاری ثبت شده متعلق به Bluetooth SIG, Inc. هستند و هرگونه استفاده از این علائم توسط Canon Inc. تحت مجوز مربوطه است. سایر علائم تجاری و نام‌های تجاری متعلق به مالکان مربوطه خود هستند.
 - علامت N علامت تجاری یا علامت تجاری ثبت شده NFC Forum, Inc. در ایالات متحده آمریکا و سایر کشورها است.
 - همه علائم تجاری دیگر در مالکیت مالکان مربوطه آنهاست.
 - این دستگاه دارای فناوری exFAT با مجوز از سوی Microsoft است.
 - This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.
- * در صورت نیاز اطلاعیه به انگلیسی نشان داده می شود.

سلب مسئولیت

- تکثیر غیرمجاز این راهنما ممنوع است.
- همه اندازه های به کار رفته بر اساس استانداردهای آزمایشی Canon است.
- ممکن است بدون اعلام قبلی این اطلاعات، همین طور مشخصات و ظاهر محصول تغییر کند.
- طرح ها و تصاویر در این راهنما ممکن است کمی با تجهیزات واقعی متفاوت باشد.
- علی رغم موارد فوق، Canon در برابر هیچ گونه خسارت ناشی از استفاده از این محصول مسئولیتی نخواهد داشت.

احتیاط

در صورت تعویض باتری با نوع نامناسب آن، خطر انفجار وجود دارد.


باتری های مصرف شده را طبق قوانین محلی دور بیندازید.


برای اطمینان از عملکرد صحیح این دستگاه، استفاده از لوازم جانبی اصلی Canon توصیه می شود.

- کابل رابط IFC-600PCU

کابل HDMI (انتهای دوربین: نوع D): از یک کابل موجود در بازار با حداکثر طول ۲,۵ متر استفاده کنید.

نمادهای گرافیکی قرار داده شده روی وسیله

وسيله کلاس II 

جریان مستقیم 

شماره مدل PC2329 (شامل ماژول WLAN مدل ES200 و ماژول BLE مدل WM500) است.
برای شناسایی مدل خود، برجسب زیر دوربین یا پشت صفحه نمایش کج شونده را مشاهده کنید و به دنبال عددی باشید که با PC شروع می شود.

کشورها و مناطقی که اجازه استفاده از عملکرد بی سیم را می دهند
- استفاده از عملکرد بی سیم در برخی کشورها و مناطق محدود است، و استفاده غیرقانونی ممکن است طبق مقررات محلی یا کشوری مجازات شود. برای اجتناب از نقض قوانین مربوط به عملکرد بی سیم، به وبسایت Canon مراجعه کنید تا ببینید در کجا استفاده مجاز است.
توجه داشته باشید که Canon مسئول هیچ یک از مشکلات ناشی از استفاده از عملکرد بی سیم در کشورها و مناطق دیگر نخواهد بود.

انجام کارهای زیر ممکن است باعث مجازات قانونی شود:

- تغییر یا دستکاری در محصول

- جدا کردن برجسب های تأییدیه از روی محصول

از عملکرد بی سیم این محصول در نزدیکی تجهیزات پزشکی یا سایر تجهیزات برقی استفاده نکنید.

استفاده از عملکرد بی سیم نزدیک تجهیزات پزشکی یا سایر تجهیزات الکترونیکی ممکن است بر عملکرد آن دستگاهها اثر بگذارد.

CANON EUROPA N.V. Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands
CANON INC. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

**Complies with
MDA Standards
DB00671**

برخی از لوگوهای مربوط به استانداردهای فنی که دوربین حائز آنها است را می توان روی صفحه با انتخاب
MENU ◀ زبانه [۲۳] ◀ [نمایش لوگوی مجوز] مشاهده کرد.